

**주일예배(主日礼拝)**

2016年9月11日 司会: 俞正根長老  
 午前 11:00 **日本語礼拝** 説教: 林明基牧師

진주(前奏)-----奏樂 李榮惠執事  
 송영(頌榮)-----聖歌隊  
 예배부름(招きと祈り) 詩(시) 96:1-3 司會者  
 ★찬송(讚頌) 36 (旧 36) 一同起立  
 신앙고백(信仰告白) 使徒信條 (사도신경) 一同  
 교독(交讀)-----40 (旧 22) 一同  
 찬송(讚頌)-----257 (旧 189) 一同  
 기도(祈禱)----- 裴良一長老  
 성경봉독(聖書朗讀) 出(출) 12:21-28 司會者  
 찬양(讚揚) 「새노래로 주를 찬양하세」 聖歌隊  
 설교(説教) 「過越祭」 (유월절) 説教者

기도(祈禱)----- 説教者  
 찬송(讚頌)-----272 (旧 330) 一同  
 헌금(獻金)----- 一同  
 감사기도(感謝祈禱)----- 説教者  
 광고(お知らせ)----- 司會者  
 ★송영(頌榮)-----5 (旧 3) 一同起立  
 ★축도(祝禱)----- 説教者

☆프는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

**성도의 교제(コイノニア・タイム)**

昼食を共にしながら交わりの時間 今日: 無し 来週: 第2 壮年会

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번 주(今週)	다음 주(来週)
司會	俞正根長老	嚴敬俊長老
祈禱	裴良一長老	俞正根長老
午後	大阪教会で合同礼拝	洪守贊執事
水曜	柳恩愛執事	尹熙淑執事
通訳	金政芸執事 合同礼拝	吉井秀夫長老 金政芸執事
	9月	10月
獻金	李倫貞執事 崔永子執事 林到炫執事 金英兒執事	許仁子執事 平井弘美執事 趙俊秀執事 柳恩愛執事
案内	小堀葉子執事 尹日鉉執事 新來會者班 李根實勸士	金英兒執事 國崎秋助執事 新來會者班 金君江勸士
聖研	主日聖書班 嚴敬俊長老	主日聖書班 吉井秀夫長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.  
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入口受付でお受け取り下さい。

**말씀과 찬양의 페스티벌**

「みことばと讚美のフェスティバル」  
 午後 3時 大阪教会 4階 礼拝堂

오후예배는 3시부터 관서지방교회 여성연합회 주최  
 「말씀과 찬양의 페스티벌」과 합동으로 드립니다.

본 교회의 여성회 성가대가 출연합니다.  
 여성회 성가대원은 오후 0시50분까지 1층 로비로 모여 주시기 바랍니다.

午後礼拝は3時から関西地方教会女性連合会主催  
 「みことばと讚美のフェスティバル」と合同して献げます。

本教会の女性会聖歌隊が出演します。  
 女性会聖歌隊員は午後0時50分までに1階ロビーに集合して下さい。

◎수요예배(水曜礼拝)

9月14日 午後 7:00 奏樂: 裴弥生執事  
 司會: 柳恩愛執事 讚頌: 263 (旧 197) · 433 (旧 490)  
 説教者: 裴貞愛伝道師 聖書: 롬(ローマ) 12:1-8  
 説教題: 믿음의 분량대로 (信仰の度合いに応じて)

◎새벽기도회(早朝祈禱會) 午前 6:00

9/13 火曜日 [民数記 10章講解] 引導者: 林明基牧師  
 9/14 水曜日 [民数記 11章講解] 引導者: 田勝隆長老  
 9/15 木曜日 [民数記 12章講解] 引導者: 裴貞愛伝道師  
 9/16 金曜日 [民数記 13章講解] 引導者: 林明基牧師

◆先週の統計◆

出席計	礼拝			教会学校		早天祈禱會				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シブ
121	69	13	8	4	8	10	11	9	12	5	-	
献	《十分の一献金》杜健·金英実 星山英子 文興寛·許清子 趙彦儀 吳勝正·孫菊枝 裴貞愛 村上順子·智彦 許仁子 柳末生 李洋子 李喜蘭 田中聖美 李連順 田中正一·權寧子 洪玉江 裴弥生 金明子 金敬女 金信惠 尹載旺·金恩瑛 李淑連 俞炳珠 申允植 俞正根·李榮美											
金	《感謝献金》野田順子 金玉連 申允植 無記名1 《海外宣教献金》金玉連 裴貞愛 《建築献金》金賢會											
	主日合計 613,880 円											

**교회소식(お知らせ)**

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.  
 本日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

★오늘 교회의 점심식사 준비는 없습니다.  
 本日、教会の昼食準備はありません。

◆오늘의 모임(今日の集い)  
 ◎教会学校教師會 (午前礼拝後、3階多目的室)

◆앞으로의 행사(今後の行事)  
 ◎9月17日(土) 13:30、第11回マルコ福音書講解(全16回)  
 担当: 裴良一長老、堂會室

◎9月18日(主) 慶弔委員會 (13:15、堂會室)  
 ◎9月25日(主) 바ザー委員會 (13:00、堂會室)  
 各機關バザー委員の参加をお願いします。

◆말씀과 찬양의 페스티벌 (みことばと讚美のフェスティバル)  
 오늘 오후3시부터 오사카교회에서 개최됩니다.

오후 예배는 페스티벌과 함께 드립니다.  
 本日 午後3時より大阪教会で開催されます。  
 午後礼拝はフェスティバルと共に献げます。

◆여성회 교육부 특별기획 나니와 교회 방문 9월 15일(목)  
 女性会教育部特別企画 浪速教会訪問 9月15日(木)  
 参加者は15日(木)午前9:10に本教会に集合

◆교회학교 주최 「お楽しみデー」 (教会学校主催)  
 9월 19일(월/축일) 교회 3층에서. 오전 10시부터 접수, 10시30분 시작. 게임, 공작, 파티 등 재미있는 프로그램을 준비하였습니다.

9월 19일(月·祝教会3階にて. 午前10時より受付、10時30分開場。ゲーム・工作・パーティ等の楽しいプログラムを準備しています。

◆제39회수선화회(第39回水仙花會·京都韓日教会婦人交流会)  
 日時: 10月11日(火) 11:00~15:00(開場10:30) 場所: 本教会  
 参加される方は、バザーに提供される品に値札を付けて持ってきて下さい。参加申込: 吳都子社会部部长迄[9月18日(主)締切]

◆예배중에는 휴대전화를 오프 또는 매너모드로 해주십시오.  
 礼拝中は携帯電話の電源をオフまたはマナーモードにしてください。  
 ◆向上社理事報告會が9月18日(主)午後1時、牧師室であります。

이 달의 기도(今月の祈り)

- ◇관동대지진(1923.9.1) 희생자들을 상기하면서!  
 関東大地震(1923.9.1)の犠牲者を覚えて!
- ◇교도교회가 이 땅에서 한 알의 밀알이 되도록!  
 京都教会がこの地で一粒の麦となれますように!
- ◇시미즈탄·이즈미선교사(탄자니아 선교) 사역을 위하여!  
 清水担·いずみ宣教師(タンザニアの宣教)の働きのために!